



Всероссийский форум «Марафон интерактивных практик»

«Детский сад – пространство для инициативного родителя»

Смирнова Анна Андреевна







Технология создания адаптированных текстов как способ поддержки родителей и педагогов во всестороннем развитии детей с OB3 (нарушением слуха)

Смирнова Анна Андреевна,

Старший воспитатель ГБДОУ детский сад №27 Московского района Санкт-Петербурга «Надежда»



Актуальность

Цель

решение проблемы недостатка книг с адаптированными текстами для детей с нарушением слуха и включение родителей в образовательный процесс

распространение опыта адаптирования книг для детей с ОВЗ (нарушением слуха)



Задачи

Оказание методической помощи педагогам, обучающих детей с ОВЗ и семьям, воспитывающих детей с ОВЗ (нарушением слуха)

Создание условий, раскрывающих потенциальные возможности детей с OB3 (нарушением слуха)



Особенности психических процессов детей с ОВЗ

мышление

память

внимание



ОСОБЕННОСТИ РЕЧИ ДЕТЕЙ С НАРУШЕНИЕМ СЛУХА

- Ограниченный объем словаря.
- Отсутствие или недостаток слов с отвлеченным значением.
- Неточное слышание.
- Непонимание слов с похожими по артикуляции звуками.
- Недостаточное знание языка.
- Приблизительное понимание значения отдельных слов.
- Смешение с похожим по звукобуквенному составу словом.
- Не распознавание грамматической формы слова.
- Непонимание смысла фразеологических оборотов, пословиц, стихов.



ТРУДНОСТИ И СПЕЦИФИКА ОСВОЕНИЯ СМЫСЛОВОГО ЧТЕНИЯ ДЕТЬМИ С НАРУШЕНИЕМ СЛУХА

Трудности понимания текста как целого

Недостаточное овладение звуковым составом слова



Книжки – самоделки «Мое любимое блюдо»

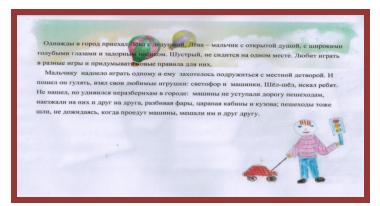








Книжки в рамках конкурсов





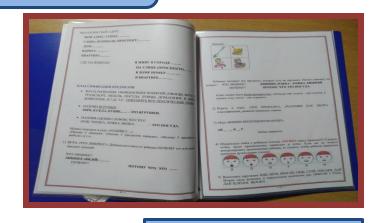


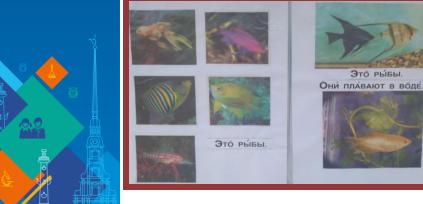




Тематические альбомы









Альбомы по Развитию речи, ФЭМП, Обучению произношению



Книжки-самоделки по сказкам





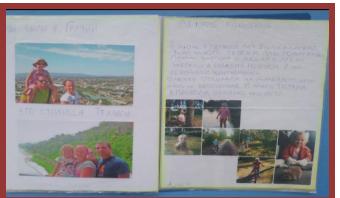


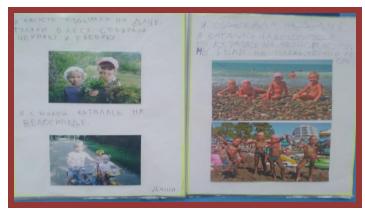


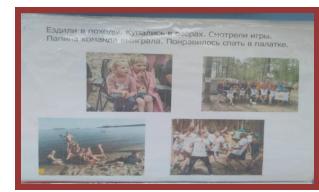


Альбомы «Как я провел лето»











Альбомы «Мой любимый город»



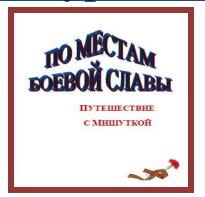








Альбомы «Путешествия с Мишуткой. Экскурсии по местам боевой славы»















ЗНАЧИМОСТЬ АДАПТАЦИИ ТЕКСТА ДЛЯ ДЕТЕЙ С ОВЗ

Знакомство с художественной литературой в доступной для ребенка форме.

Развитие связной речи.

Обогащение и активизация словарного запаса.

Понимание смысла прочитанного.



ЗНАЧИМОСТЬ АДАПТАЦИИ ТЕКСТА ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ ДЕТЕЙ С ОВЗ

Доступность знакомства с художественной литературой.

Привитие у детей интереса к чтению.

Совместное время провождение, семейное чтение.

Приведение текста в соответствие с индивидуальными особенностями ребенка



МАСТЕР-КЛАСС ПО АДАПТИРОВАНИЮ ТЕКСТА

Художественное произведение

Создание текста

Авторский рассказ, сказка

Описание картины, события



ОСНОВНЫЕ АСПЕКТЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО УЧЕСТЬ ПРИ АДАПТАЦИИ ТЕКСТА

Сократить детали.

Сократить объём.

Заменить труднопонимаемые слова на слова элементарного уровня.

Исключить абстрактные понятия

Расставить ударение в словах

Убрать архаизмы, крылатые фразы, пословицы



Сказка «Три поросенка»

Оригинальный текст

Жили-были на свете три поросёнка. Три брата.

Все одинакового роста, кругленькие, розовые, с одинаковыми весёлыми хвостиками.

Даже имена у них были похожи. Звали поросят Ниф-Ниф, Нуф-Нуф и Наф-Наф. Всё лето они кувыркались в зелёной траве, грелись на солнышке, нежились в лужах.

Но вот наступила осень.

Солнце уже не так сильно припекало, серые облака тянулись над пожелтевшим лесом.

— Пора нам подумать о зиме, — сказал как-то Наф-Наф своим братьям, проснувшись рано утром. — Я весь дрожу от холода. Мы можем простудиться. Давайте по строим дом и будем зимовать вместе под одной тё плой крышей.

Но его братьям не хотелось браться за работу. Гораздо приятнее в последние тёплые дни гулять и прыгать по лугу, чем рыть землю и таскать тяжёлые камни.

- Успеется! До зимы ещё далеко. Мы ещё погуляем,—сказал Ниф-Ниф и пере кувырнулся через голову.
- Когда нужно будет, я сам построю себе дом,—сказал Нуф-Нуф и лёг в лужу.
- Я тоже, добавил Ниф-Ниф.
- Ну, как хотите. Тогда я буду один строить себе дом,— сказал Наф-Наф.— Я не буду вас дожидаться.

С каждым днём становилось всё холод нее и холоднее.

Но Ниф-Ниф и Нуф-Нуф не торопились. Им и думать не хотелось о работе. О ни бездельничали с утра до вечера. Они только и делали, что играли в свои поросячь и игры, прыгали и кувыркались.

— С е годня мы е щё погуляем,— говорили они,— а завтра с утра возьмёмся за дело.

Но и на следующий день они говорили то же самое.

И только тогда, когда большая лужа у дороги стала по утрам покрываться тоне нькой корочкой льда, ленивые братья взялись наконец за работу.

Адаптированный текст

ЖИ́ЛИ ТРИ ПОРОСЁНКА. ТРИ БРА́ТА: НИФ-НИФ, НУФ-НУФ И НАФ-НАФ. ЛЕ́ТОМ ОНИ́ ОТДЫХА́ЛИ И ИГРА́ЛИ.

НАСТУПИ́ЛА О́СЕНЬ. СТА́ЛО ХО́ЛОДНО. «СКО́РО ЗИМА́ НА́ДО ПОСТРО́ИТЬ ДОМ», -СКАЗА́Л НАФ-НАФ. «МЫ НЕ ХОТИ́М СТРО́ИТЬ ДОМ. МЫ ХОТИ́М ИГРА́ТЬ», -СКАЗА́ЛИ ПОРОСЯ́ТА.

«А Я СЕЙЧА́С БУ́ДУ СТРО́ИТЬ ДОМ», - СКАЗА́Л НАФ-НАФ. СТА́ЛО О́ЧЕНЬ ХО́ЛОДНО. ЛУ́ЖИ ЗАМЁРЗЛИ.

И БРАТЬЯ НАЧАЛИ СТРОИТЬ СВОЙ ДОМА



Описание сюжетной картинки «Весна»

Сюжетная картинка



Адаптированное описание

ПРИШЛА ВЕСНА.

на улице тепло.

СО́ЛНЦЕ СВЕ́ТИТ Я́РКО.

ТАЕТ СНЕГ. БЕГУТ РУЧЬЙ. ПОЯВИЛИСЬ

пе́рвые цветы́. прилете́ли пти́цы.

ПАПА И ДЕТИ ГУЛЯЮТ.

МА́ЛЬЧИК ПУСКА́ЕТ КОРА́БЛИК.

ДЕ́ВОЧКА СОБИРА́ЕТ ЦВЕТЫ́.

ПАПА ВЕШАЕТ СКВОРЕЧНИК.

СЫН ПОМОГАЕТ ПАПЕ.

хорошо весной!



Чтение – это окошко, через которое дети видят и познают мир и самих себя.

В.Сухомлинский



Спасибо за внимание!